



Angelika Lill - PIRRUNG



ZEIT - REISEN

Mit freundlicher Unterstützung von



**hagebau centrum PIRRUNG**  
 BAUSTOFF - FACHGROSSHANDEL  
 BRENNSTOFFE - HEIZÖL - BAUEISEN  
 BAUSATZHÄUSER - KELLERBAUSÄTZE

**hagebaumarkt gartencenter**  
 Werkzeuge - Maschinen - Elektro - Sanitär  
 Fliesen - Holz - Leisten - Farben/Lacke - Tapeten  
 Lampen - Gartengeräte - chem. Baustoffe

Am Kraftwerk 1 • 66450 Bexbach  
 Telefon (06826) 9325-0 • Telefax (06826) 9325-50



**THUM**  
 Medientechnik

- Fahnen
- Beschriftungen
- Schilder
- Leuchtwerbung
- Drucksachen
- Großformatdrucke
- Internetpräsentationen
- Werbekonzeptionen

Saarpfalz-Park 106 • 66450 Bexbach • Tel. 0 68 26 / 9 10 47 • Fax 5643  
 e-Mail: info@thum.com • http://www.thum.com

## SCHMITZ u. JUNGFLAISCH

Gastronomiebetriebs GmbH

Wolfgang Schmitz

Ihr kompetenter Partner Für Ihre Feiern und Feste

Tel. + Fax: 06826 57 93

# Einladung

Angelika Lill-Pirrung

Zeit - Reisen



## Vernissage:

03. Juni 2005, 19 Uhr

Ausstellung bis 24. Juni

Eröffnungsrede:

Dr. Jürgen Ecker - Kunsthistoriker

Halle 21

Saar-Pfalz-Park Bexbach



MICHAEL SHILAD · METALL- UND LADENBAU

## ANGELIKA LILL - PIRRUNG

Objekte Installation Bilder

FA R BE

Z E I T

MATER I AL

S P U R E N

SYMBOL E

STRUKTURE N

1955 geboren im Saarland

Mehrjährige Tätigkeit als Bankkauffrau

1981-82 Studium Innenarchitektur/Design

Geburt meiner 3 Kinder

Kurse bei Künstlern im In- und Ausland

Seit 1998 eigenes Atelier fuer Objekte, Skulpturen und Malerei in Erligheim, Baden-Württemberg

2001-2004 Atelier in Rochester, Michigan, USA

Seit 2000 Einzel- und Gruppenausstellungen im In- und Ausland



# KONSTRUKTIV

MICHAEL SHILAD · METALL- UND LADENBAU

Saar-Pfalz-Park 206  
66450 Bexbach

Tel.: 06826 / 93 38 40  
Fax: 06826 / 93 38 48

www.konstruktiv-metallbau.de  
email:  
info@konstruktiv-metallbau.de

Michael Shilad

Metallbaumeister



Konstruktiv - Halle 21

Die Halle 21 ist ein kultureller Standpunkt der Firma Konstruktiv inmitten des Gewerbegebietes Saar-Pfalz-Park.

Hinter dem Konzept für Halle 21 steht die Idee, durch Kunst den Gewerbebereich zu beleben.

Industriekultur wird oft als kulturelles Erbe verstanden. Kultur im industriellen Bereich bedeutet aber auch, Kunst als Bestandteil der gewerblichen Aktivität in den Alltag zu integrieren und diese als Impulse zur Förderung der eigenen Kreativität zu nutzen. Deshalb laden wir Künstler in die Halle 21 ein, um vor Ort zu arbeiten und ihre Werke zu präsentieren.

Sie finden die Halle 21 auf unserem Gelände neben unserer Werkhalle.

# ZEIT - REISEN

Angelika Lill - Pirrung

Die Faszination über die Zeichen und Symbole der alten Kulturen, die Angelika Lill-Pirrung auf ihren Reisen durch Amerika, Australien und Vietnam sah, beeinflusste viele Ihrer Arbeiten.

Beim Sammeln von verwittertem Holz, von Schwemmhölzern, verrostetem Metall, alten Gebrauchsgegenständen entdeckt sie Spuren, Spuren des Gebrauchs, des Verfalls, Spuren der Zeit. Aus diesen Fundstücken entwickelt die Künstlerin Ihre Objekte und Figuren, oft in Kombination mit Ton. Um die Spuren der Zeit, das Alte, Rostige noch zu unterstreichen, brennt sie den Ton gerne in Rakutechnik, einer alten japanischen Brenntechnik, bei der die Elemente Feuer, Wasser und Luft das Endergebnis entscheidend mitbeeinflussen. Oder sie bemalt den Ton mit Engoben, wobei sie ihre beiden Vorlieben - Ton und Malerei - zusammenbringen kann.

Auch in ihren Bildern sind Spuren ein wichtiges Element. Spuren und Strukturen, die durch das Übereinanderschichten etlicher Lagen Farbe und anschließendes Einritzen und Einarbeiten verschiedener Materialien entstehen. Angelika Lill-Pirrung malt aus dem Material heraus, ohne konkretes Bild im Kopf; sie bezieht den "Zufall" in den Malprozess mit ein.

03. Juni 2005  
19 Uhr

Vernissage  
Eröffnungsrede:  
Dr. Jürgen Ecker

24. Juni 2005

Ausstellungsende

Weitere Informationen:

**KONSTRUKTIV**  
MICHAEL SHILAD · METALL- UND LADENBAU

Saar-Pfalz-Park 206  
66450 Bexbach  
Fon: 06826 93 38 40  
Fax: 06826 93 38 48